

ACTIVITÉS DE DISCRIMINATION PHONOLOGIQUE EN CLASSE DE GRANDE SECTION DE PORTUGAIS L1 - ÉLÉMENTS MÉTHODOLOGIQUES

PROGRESSION PAR COMPÉTENCES

1. L'UNITÉ DE SYLLABE (1^{er} trimestre)

A - Saber dividir uma palavra em sílabas

→ Savoir segmenter un mot en syllabes

B - Saber contar as sílabas de uma palavra

→ Savoir dénombrer les syllabes d'un mot

C - Saber reconhecer uma sílaba dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une syllabe donnée (dans un mot)

D - saber reconhecer a posição de uma sílaba na palavra (na frente, no meio, atrás)

→ Savoir reconnaître la position d'une syllabe dans un mot (devant, au milieu, derrière)

2. L'UNITÉ VOYELLE (2eme trimestre)

A - Saber reconhecer uma vogal (na palavra)

→ Savoir reconnaître une voyelle (dans un mot)

B - Saber reconhecer a posição de uma vogal em uma palavra (na frente, no meio, atrás)

→ Savoir reconnaître la position d'une voyelle dans un mot (devant, au milieu, derrière)

3. L'UNITÉ CONSONNE (3eme trimestre)

Saber reconhecer uma consoante não oclusiva em posição inicial na palavra.

→ Savoir reconnaître une consonne donnée non occlusive en position initiale du mot.

4. LA LETTRE

Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Remarque préliminaire : les unités à travailler seront représentées entre crochets. Ce choix correspond au code habituellement employé dans les manuels pédagogiques de conscience phonologique et les méthodes d'entrée dans l'écrit.

1. A - Saber dividir uma palavra em sílabas

→ Savoir segmenter un mot en syllabes

Exemples : bola = bo – la / coco = co – co / jaca = ja – ca / barata = ba – ra – ta / macaco = ma – ca – co / bananada = ba – na – na – da / limonada = li – mo – na – da / caranguejo = ca – ran – gue – jo / Saída = sa – í – da / poesia = po – e – si – a /

Dans les exercices de segmentation, veiller à aborder les 9 types de syllabes rencontrées en portugais.

- V

abelha = a – be – lha / elefante = e – le – fan – te / iglu = i – glu / olho = o – lho / uva = u – va

- V V

ioiô = io – iô / outono = ou – to – no / autonomia = au – to – no – mi – a / eucalipto = eu – ca – lip – to

- C V

boca = bo – ca / bola = bo – la / cola = co – la / pato = pa – to / copo = co – po / cocada = co – ca – da

- V C

alvo = al – vo / árvore = ár – vo – re / espelho = es – pe – lho / urso = ur – so / Irlanda = Ir – lan – da

- C V C

tempo = tem – po / perto = per – to / pasto = pas – to / tenda = ten – da / pintor = pin – tor /
martelo = mar – te – lo

- C C V

Próximo = pró – xi – mo / cravo = cra – vo / ninho = ni – nho / broto = bro – to / telha = te – lha /
blusa = blu – sa

- C V V

leite = lei – te / pouco = pou – co / caixa = cai – xa / quilombo = qui – lom – bo / série = sé – rie

- C V V V

Queijo = quei – jo / Paraguai = pa – ra – guai / gueixa = guei – xa / saguão = sa – guão

- C V V C

quando = quan – do / guerra = guer – ra / quarto = quar – to / guarda = guar – da / quantidade =
quan – ti – da – de

Exercices : On peut procéder aux exercices de segmentation de mots de façon classique en frappant les mains mais aussi d'autres parties du corps ou en sautant de cerceau en cerceau (chaque cerceau matérialisant une syllabe). On peut également placer un groupe n élèves correspondant aux n syllabes d'un mot et leur faire dire chacun une syllabe puis les faire permuter. Toute nouvelle idée d'exercice doit viser à faire éprouver aux élèves la réalité « mécanique » de la syllabisation et mettre en place une matérialisation / symbolisation de la syllabe.

Le choix des mots pour créer ses exercices doit refléter la variété phonologique du portugais : ne pas craindre de segmenter des mots contenant des voyelles longues, des voyelles nasales et des diphtongues.

1. B - Saber contar as sílabas de uma palavra

→ Savoir dénombrer les syllabes d'un mot

- mão → 1 sílaba

- pera → pe – ra → 2 sílabas

- banana = → ba – na – na → 3 sílabas

- limonada → li – mo – na – da → 4 sílabas

- jaboticaba → ja – bo – ti – ca – ba → 5 sílabas

1. C - Saber reconhecer uma sílaba dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une syllabe donnée (dans un mot)

Cantando e imitando (nha)

Fui morar numa casinha, nha

Enfestada, da

De cupim, pim, pim

Saiu de lá, la, la

Uma lagartixa, xa

Olhou pra mim, olhou pra mim e fez assim...

Fui morar numa casinha, nha

Enfeitadinha, nha

De florzinha, nha

Saiu de lá, lá, lá

Uma princesinha, nha

Olhou pra mim, olhou pra mim e fez assim...

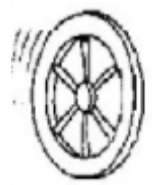
Execices d'entraînement : Faire trouver des mots contenant une syllabe choisie (on peut commencer par les noms traditionnels de la classe)- Extraire dans une collection d'images les mots contenant une syllabe convenue – Ranger des images à partir de critères syllabiques (ex : « faire » le paquet des mots contenant [pa] et celui des mots contenant [tu].

Exemple 1

Compétence : Sabe reconhece uma sílaba dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une syllabe donnée (dans un mot)

Consigne : circule quando escutar [re] → entoure quand tu entend [re]



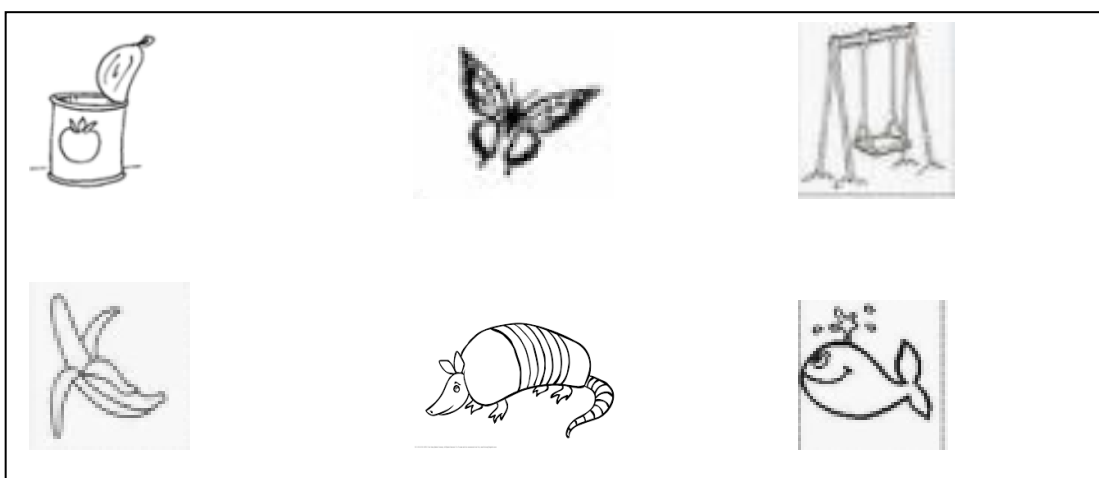
Exemple 2

Compétence : Saber reconhecer uma sílaba dada (na palavra) → Savoir reconnaître une syllabe donnée (dans un mot)

Consigne : Recorte e cole as figuras lá onde você escuta [ta] e lá onde você escuta [ba]

→ Découpe et colle les images là où tu entends [ta] et là où tu entends [ba]

[ba]	[ta]






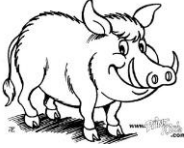


1. D - saber reconhecer a posição de uma sílaba na palavra (na frente, no meio, atrás)

→ Savoir reconnaître la position d'une syllabe dans un mot (devant, au milieu, derrière)

Méthodologie : Commencer par le repérage des syllabes à l'attaque (devant) puis arriver progressivement aux rimes (syllabes en finale = derrière). Finir par le repérage des syllabes situées en position médiane (à l'intérieur du mot).

Exercices d'entraînement : Faire trouver des mots contenant une syllabe choisie en précisant sa localisation (devant, au milieu, derrière) – Extraire dans une collection d'images les mots contenant une syllabe choisie dans une position convenue – Ranger des images à partir des critères positionnels (les mots qui commencent par [pa] – Les mots qui finissent par [pa]).

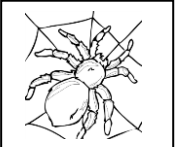
Après avoir effectué toutes ses activités, on peut proposer une évaluation comme ci-dessous :


Compétence : saber reconhecer a posição de uma sílaba na palavra (na frente, no meio, atrás) → Savoir reconnaître la position d'une syllabe dans un mot (devant, au milieu, derrière)		
Consigne : Faça uma cruz lá onde você escuta a sílaba [li] → Mets une croix là ou tu entends la syllabe [li]		
 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

2. A - Saber reconhecer uma vogal dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une voyelle donnée (dans un mot)

L'entée classique dans cette compétence est la comptine vocalique :

<p>[a] aranha</p> <p>A,A,A, faz a dona aranha,</p> <p>A,A,A, faz a dona aranha,</p> <p>Ela sobe e desce e não cai no chão,</p> <p>Ela sobe e desce e não cai no chão</p>	
--	---

<p>[e] esquilo</p> <p>E, E, E faz o esquilinho,</p> <p>E, E, E faz o esquilinho,</p> <p>Ele sobe e desce pelo caminho</p> <p>Ele sobe e desce pelo caminho</p>	
--	---

[i] índio

I, I, I, faz o indiozinho,

I, I, I, faz o indiozinho,

Ele sobe e desce pelo riozinho,

Ele sobe e desce pelo riozinho.



[o] ovelha

O, O, O, faz a ovelinha,

O, O, O, faz a ovelinha,

Ela peluda e bem branquinha,

Ela peluda e bem branquinha.



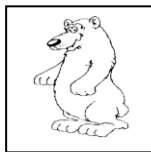
[u] urso

U, U, U, faz o ursinho,

U, U, U, faz o ursinho,

Ele e peludo e bem gordinho

Ele e peludo e bem gordinho



[a] – [e] – [i] – [o] – [u]

A A A MINHA ABELHINHA,
A A A MINHA ABELHINHA,
AI QUE BOM SERIA,
SE TU FOSSE MINHA. } BIS



E E E MINHA ESCOVINHA,
E E E MINHA ESCOVINHA,
QUEM TE PÔS A MÃO,
SABENDO QUE ÉS MINHA } BIS



III ÍNDIO JÁ CHEGOU,
III ÍNDIO JÁ CHEGOU,
E CORRENDO PRO BOSQUE SE MANDOU,
E CORRENDO PRO BOSQUE SE MANDOU.



Ô Ô Ô ÓCULOS DA VOVÓ,
Ô Ô Ô ÓCULOS DA VOVÓ,
TODO QUEBRADINHO COM UMA PERNA SÓ,
TODO QUEBRADINHO COM UMA PERNA SÓ



UUU O SEU URUBU,
UUU O SEU URUBU,
QUE VIVE BRIGANDO COM O SEU PERU,
QUE VIVE BRIGANDO COM O SEU PERU.



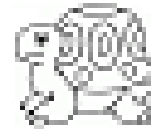
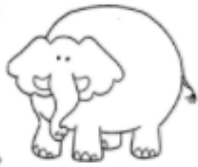
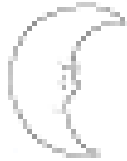
Exercices d'entraînement : Faire trouver des mots contenant une voyelle choisie (on peut commencer par les noms traditionnels de la classe) – Extraire dans une collection d'images les mots contenant une voyelle convenue – Ranger des images à partir de critères vocaliques (ex : « faire » le paquet des mots contenant [a] et celui des mots contenant [o]. Après avoir fabriquer toutes ses activités, on peut proposer **une évaluation** comme ci-dessous :

Exemple 1

Compétence : Saber reconhecer uma vogal dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une voyelle donnée (dans un mot)

Consigne : Circule quando você escutar [e] → Entoure quand tu entends [e]



Consigne : Colocar as figuras onde você [o] dentro da caixa « o » e onde você escutar [u] dentro da caixa « u » → Mettre les cartes où tu entends [o] dans la boîte « o » et où tu entends [u] dans la boîte « u ».

Compétence : Saber reconhecer uma vogal dada (na palavra)

→ Savoir reconnaître une voyelle donnée (dans un mot)

Observation : fabriquer les boîtes et chercher des images

2. B - Saber reconhecer a posição de uma vogal em uma palavra (na frente, no meio, atrás)

Savoir reconnaître la position d'une voyelle dans un mot (devant, au milieu, derrière)

Méthodologie : Commencer par le repérage des voyelles à l'attaque (devant) puis arriver progressivement aux rimes (voyelles en final = derrière). Finir par le repérage des voyelles situées en position médiane (à l'intérieur du mot).





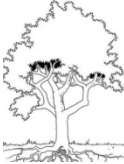

Exercices d'entraînement : Faire trouver des mots contenant une voyelle choisie en précisant sa localisation (devant, au milieu, derrière) – Extraire dans une collection d'images les mots contenant une voyelle choisie dans une position convenue – Ranger des images à partir de critères positionnels (les mots qui commencent par [a]- Les mots qui finissent par [a]).

Après avoir effectué toutes ses activités, on peut proposer **une évaluation** comme ci-dessous :

Compétence : Saber reconhecer a posição de uma vogal na palavra (na frente, no meio, atrás) → Savoir reconnaître la position d'une voyelle dans un mot devant, au milieu, derrière)

Consigne : Faça uma cruz onde você escuta a vogal [a]

→ Mets une croix là où tu entends la voyelle [a]

 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

3. A - Saber reconhecer uma consoante não oclusiva em posição inicial na palavra (S, M, N, F, V, CH, L, etc...)

→ Savoir reconnaître une consonne donnée non occlusive en position initiale du mot.

L'entrée classique dans cette compétence est par la poésie :

Letra [L]

“Tem na **l**ata, tem no **l**ago,
na **l**aranja e no **l**imão.
Tem nos **l**ábios da **L**ucinda,
no **l**agarto e no **l**eitão.
Tem no **l**ivro e no **l**írio,
tem na **l**upa e na **l**uva.
Mais da **l**uva ela cai fora
pra você escrever **l**uva.”

Letra [v]

“O **v** está na **v**aca,
no **v**estido da **v**izinha.
Na **v**iola e na **v**assoura,
na **v**asilha da **v**elhinha.”

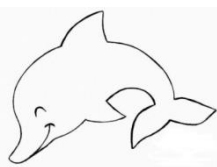
Exercices d'entraînement : Faire trouver des mots contenant la même lettre initiale (on peut commencer par les noms traditionnels de la classe) – Extraire dans une collection d'images les mots contenant une consonne donnée – Ranger des images à partir de critères consonantiques (ex : « faire » le paquet des mots commencent par [s] et celui des mots contenant [f]. Après avoir fabriquer toutes ses activités, on peut proposer **une évaluation** comme ci-dessous :

Exemple 1

Compétence : Saber reconhecer uma consoante não oclusiva em posição inicial na palavra.

→ Savoir reconnaître une consonne donnée non occlusive en position initiale du mot.

Consigne : Circule quando escutar o [L] → entoure quand tu entends [L]



Exemple 2

Compétence : Saber reconhecer uma consoante não oclusiva em posição inicial na palavra.

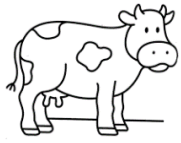

→ Savoir reconnaître une consonne donnée non occlusive en position initiale du mot.

Consigne : Colar a figura onde você escutar [v] dentro do quadro

« v » e onde você escutar [L] dentro do quadro « L ».

→ Coler les images où tu entends [v] dans la case « v » et où tu entends [L] dans la case « L ».

Observation : Rechercher des images : Lata, livro, laranja, viola, luva, vaca, vestido, vassoura, etc...

V	L
	

Pour entrer dans une discrimination plus fine (celle qui met en exergue des sons très voisins), on peut utiliser des paires minimales puis concevoir des exercices – types comme ceux présentés plus haut. Exemples ci-dessous :

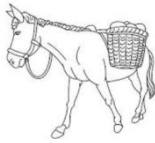
[m] / [r] → *mosca* (mouche) / *rosca* (pâtisserie)



[f] / [t] → *festa* (fête) / *testa* (front)



[b] / [c] → **besta** (bête) / **cesta** (panier)



3. B) Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Métodologie : Commencer par une comptine de l'abécédaire, puis introduire des jeux avec les lettres.

Exercices d'entraînement : On commence par un jeu chanter intitulée « boca de forno », l'enfant prendra une lettre à partir d'un modèle donné. Ensuite on introduit un deuxième jeu intitulé « jogo da latinha » qui consiste à nommer des lettres. Et enfin un dernier jeu « pescaria do alfabeto » qui consiste à pêcher et nommer les lettres.

Abecedário da Xuxa

A de amor
B de baixinho
C de coração
D de docinho
E de escola
F de feijão
G de gente
H de humano
I de igualdade
J juventude
L liberdade
M molecagem
N natureza
O obrigado
P proteção
Q de quero – quero
R de riacho
S saudade
T de terra
U de universo
V de vitória
X o que que é ? é Xuxa
Z zum...zum...zum...

Vamos brincar
Vamos cantar
Alegria pra valer
O abecedário da Xuxa
Vamos aprender !

Cantiga do alfabeto

A B C D E F G,
H I J K L M N O P,
Q R S T U V,
W X,
Y e Z
Agora eu sei o ABC e vou cantar
com você.

A B C D E F G,
H I J K L M N O P,
Q R S T U V,
W X,
Y e Z
Agora eu sei o ABC e vou cantar
com você.

Exemple 1

Compétence : Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Thème : « Boca de forno »

Consigne : A travers d'une comptine répéter par les élèves, demander une lettre en montrant le modèle, les élèves cherchent les lettres demandées.

Jeu :

- Enseignant : Boca de forno
- Élève : Forno
- Enseignant : Jacarandá
- Élève : Dá
- Enseignant : Onde eu mandar
- Élève : Vou
- Enseignant : E se não for ?
- Élève : Está fora do jogo

Enseignant : Correndo, correndo buscar a letra B (mostrando a letra)

Observer si l'élève prend la bonne lettre. Ainsi de suite.

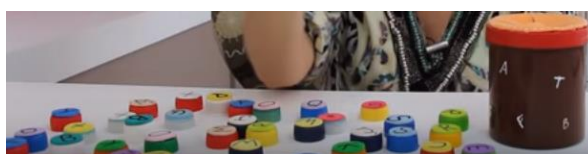
Exemple 2

Compétence : Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Thème : « Jogo da latinha »

Consigne : A travers d'une comptine faire la boîte de lettre passer de main en main jusqu'à la fin de celle-ci. A la fin de la comptine, l'élève qui possède la boîte doit prendre une lettre et la nommer. Ainsi de suite.



Jeu comptine :

A latinha vai passar,
sem a roda desmanchar,
onde a latinha parar
uma letra vai tirar.

L'élève prend une lettre et la nomme.

Exemple 3

Compétence : Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Thème : « Pescaria do alfabeto »

Consigne : Chaque élève tour de rôle, pêche une lettre et nomme celle-ci.



Après avoir effectué toutes ces activités, on peut proposer une évaluation comme ci-dessous :

Compétence : Saber nomear as letras.

→ Savoir nommer les lettres.

Lettres	Réponse de l'élève (cocher la case qui correspond)			Cotation
				1= correct 0= incorrect ou non réponse
A	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
B	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
C	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
D	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
E	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	

F	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
G	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
H	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
I	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
J	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
K	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
L	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
M	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
N	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
O	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
P	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
Q	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
R	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
S	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
T	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
U	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
V	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
W	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
X	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
Y	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	
Z	<input type="checkbox"/> Correcte	<input type="checkbox"/> Incorrecte	<input type="checkbox"/> Non réponse	